Otra deconstrucción: El manifiesto de "Los poetas del grado cero" y la reconfiguración actual del sistema literario en Honduras

José A. Sánchez Carbó
Universidad Iberoamericana Puebla

Alejandro Palma Castro
Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

A finales del 2007, varios escritores agrupados bajo el nombre de Poetas del Grado Cero de la Escritura, encabezados por Jorge Martínez Mejía, leyeron en la ciudad Trinidad Santa Bárbara, Honduras, su primer manifiesto literario y para marzo del siguiente año "en un acto sin precedentes en la literatura hondureña" deciden "asesinar la poesía" ("Reseña del movimiento"). Este acto con ecos dadaístas lo concreta Jorge Martínez Mejía a través de su poemario *Las causas perdidas* (2007) y la novela *El mundo es un puñado de polvo* (2008); dos propuestas estéticas que definen una nueva tendencia en el sistema literario hondureño. El análisis de ambos textos y su contexto nos brinda la pauta para interpretar el significado de escribir literatura en el siglo XXI en un país como Honduras con una aguda crisis social y poco atendido por las capitales culturales hispanoamericanas. En adelante, problematizaremos la lectura de ambos textos de Martínez Mejía desde el polo de lo ingenuo y contradictorio para reconsiderar una lectura compleja que detona los significantes de una realidad, la hondureña del siglo XXI, desde la aprehensión de un mundo caótico y despojado del bienestar y las certezas que la literatura central y canónica de Hispanoamérica, como un reflejo de la idea Occidental general, no alcanzaría nunca a referir. Para ello brindaremos primero un breve contexto de los sistemas literarios centroamericanos para después detenernos en la violencia desde donde realizamos esta otra deconstrucción de los Poetas del Grado Cero de la Escritura.

1 Sistemas literarios centroamericanos

Las intenciones del grupo Poetas del Grado Cero de la Escritura (Mario Gallardo, Gustavo Campos, Karen Valladares, Nelson Ordoñez y Datrio Cálix, entre otros) no terminan en la provocación ni en los manifiestos, los actos públicos, ni con estas dos obras de Martínez Mejía, alcanzan otras expresiones y autores que están reconfigurando las formas de producción, distribución, repetición y valoración tradicionales de la literatura en Honduras. Parte del repertorio de este grupo, al igual que otros movimientos literarios centroamericanos surgidos a partir de la década de los noventa, se caracteriza por el hibridismo, la mezcla de géneros, la ponderación de lo urbano y el tema de la violencia. No obstante, este grupo se distingue por la preocupación social que contrasta con el individualismo, la estética del cinismo o el conservadurismo de otros grupos de jóvenes escritores centroamericanos surgidos hacia finales del siglo XX. Jorge Martínez Mejía, en este sentido, escribe sobre la violencia y la ciudad a través de estrategias y recursos emparentados con las vanguardias históricas sin ser indiferente al acontecer de la realidad política y social hondureña.

De los sistemas literarios centroamericanos, históricamente el hondureño ha sido el menos visible, desarrollado y estudiado. Podría considerársele un sistema periférico en el ámbito de la comunidad interliteraria centroamericana (Zavala). La literatura guatemalteca, nicaragüense y salvadoreña ha sido mejor atendida por parte de editoriales transnacionales y la academia hispanoamericana, norteamericana y europea. Estos sistemas cuentan con referentes literarios que han traspasado las fronteras nacionales y regionales como Miguel Ángel Asturias, Augusto Monterroso, Rubén Darío o Roque Dalton, lo que les ha permitido incrementar su capital cultural y establecer una tradición literaria. Así, estos sistemas literarios por condiciones literarias y extraliterarias han ganado espacios a nivel local, regional y continental.

La legitimación de las literaturas centroamericanas, especialmente las mencionadas, ha sido viable por tres centros culturales externos en distintas épocas. El primero de ellos lo constituyen capitales culturales latinoamericanas (Ciudad de México, Buenos Aires, La Habana o Caracas); el segundo, las editoriales españolas con amplia participación en el mercado hispanoamericano; y el tercero es la academia norteamericana que "opera no por editoriales, sino por congresos" (Liano 3). La legitimación de la academia norteamericana se centró en el estudio de las literaturas de Nicaragua, Guatemala y El Salvador y en repertorios de obras sobre la guerrilla y los relatos testimoniales generando el estereotipo de violencia.

Si bien Honduras ha tenido similitudes históricas con los países de la región, debe destacarse que sus múltiples movimientos sociales y guerras civiles han trascendido poco dado el control que ejercieron, primero, las transnacionales bananeras, y después, el poder militar. Entre cortos periodos de democracia y liberalismo, crisis económicas y problemáticas sociales como la desigualdad social y económica, la falta de infraestructura educativa y los desastres naturales, se han producido dos factores interconectados que asolan en la actualidad al país: la emigración masiva hacia los EEUU y un alto índice de homicidios. De acuerdo al *Global Study on Homicide 2013* elaborado por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, en Centroamérica han existido altas tasas de homicidio, aunque en 2007 este índice se eleva

exponencialmente de un 15 % (15 por 100,000 habitantes) hasta un 26.5 % en 2011. El estudio señala que esta escalada es producto del tráfico de drogas y la violencia entre diversos grupos delictivos. En particular, Honduras aporta gran parte de dicho porcentaje al contar con una tasa en el año 2000 de 50.9 % hasta alcanzar un máximo de 91.4 % en 2011[1]. Una de las explicaciones de este estudio al fenómeno apunta a las pandillas y los conflictos entre ellas: "the surge in homicide levels in Central America in recent years is largely a result of violence related to the control of drug trafficking routes, to turf wars between criminal groups and to conflict between organized criminal groups and the State" (44). Este estado de violencia extrema se produjo, en parte, como un efecto colateral de las emigraciones, estas últimas décadas, con la deportación de la población hondureña. Otro estudio, *Maras y pandillas en Honduras*, brinda un contexto resumido del fenómeno:

> El surgimiento de las maras y pandillas híper-violentas es un fenómeno que se dio con relativa rapidez en Honduras. Hacia finales de la década de los 90, con la emisión de la legislación en Estados Unidos de América que llevó a un incremento en las deportaciones de los ex-convictos, varios miembros de la MS13 y de la 18 retornaron al país. Hacia inicios del año 2000, estos dos grupos, junto con varios otros locales, empezaron una guerra sangrienta por el territorio –y por los ingresos derivados de la extorsión y de los mercados de droga que le acompañan– situación que continúa hasta el día de hoy. El gobierno respondió aprobando una ley de "Mano Dura" y arrestó a miles de sospechosos de ser miembros de maras y pandillas. Esto en vez de reducir el crecimiento de las maras y pandillas, les permitió consolidar su liderazgo dentro del sistema penitenciario, desde donde expandieron sus carteras económicas y establecieron relaciones con otras organizaciones delictivas. (4)

En este adverso contexto social surgen ambas obras de Martínez Mejía y el manifiesto de los Poetas del Grado Cero de la Escritura. Sin claras expectativas de valor simbólico en el campo literario latinoamericano, estos escritores aprovechan la literatura como un modo de expresión y cambio de la cruda realidad. Si el término "literario" implica, desde una visión conservadora, aquellas obras estéticas compenetradas por un individualismo escapista, entonces las acciones de este colectivo literario apuntan a su destrucción y generación de un discurso producido desde la realidad desesperanzadora como única posibilidad para trascender el caos prevaleciente; se trata de crear algo que no sea literatura pero que cumpla con las funciones de esta.

2 La violencia como tema literario

La crítica de la literatura centroamericana se ha centrado en la tematización de las luchas revolucionarias de Nicaragua, El Salvador y Guatemala obviando otros temas y circunstancias históricas. En lo tocante a la violencia se ha estereotipado aquella que surge de los conflictos armados, pero en las últimas décadas, con la emergencia

[1] Datos extraídos de la Tabla "Intentional homicide count and rate per 100,000 population, by country/territory (2000-2012)" en el mismo *Global Study on Homicide 2013*.

de altos índices de homicidio en Centroamérica, se han reconformado las causas y consecuencias de la inseguridad. Honduras representa un caso de completo abandono por parte de las instancias gubernamentales y los organismos internacionales se han limitado a señalar al país como uno de los más inseguros en el mundo. Por otro lado, ningún escritor hondureño ha circulado de manera constante en las principales capitales culturales hispanoamericanas lo cual obnubila el reconocimiento de una tradición literaria particular [2]. Una razón de ello podría ser el poco interés de las academias quienes han volcado su atención en autores y obras relacionadas con las revoluciones centroamericanas de la segunda mitad del siglo XX. La injerencia de los EEUU en Honduras se tradujo en el control político a través del poder militar local y en la creación de un "*laboratorio de prácticas políticas y discursivas anticomunistas* que alcanzara mayor consistencia y organicidad a fines de los años 70"[3] (4), según lo expone Esteban. De ello derivó un discurso contrainsurgente como política de bienestar en contraste con los conflictos en aquellas naciones que permitieron la llegada del comunismo. Sin embargo, esta idea manida de desarrollo se esfumó tan pronto como la política exterior de los EEUU y el apoyo económico cambiaron de intereses hacia finales de los ochenta. Para De Gori:

> Las condiciones políticas a fines de la década del'80 se habían modificado radicalmente. La presión de la opinión pública contra la intervención norteamericana en Nicaragua y en El Salvador obligó al Congreso de los Estados Unidos a reducir sustancialmente la ayuda militar. En este contexto de post-Guerra Fría la política norteamericana comenzó a desvincularse de su alianza con el ejército hondureño y ya no lo consideró un aliado contra el comunismo sino un obstáculo para los procesos democráticos. Ahora, la democracia, ante la ausencia del *enemigo soviético y subversivo*, podía articularse con las políticas neoliberales que empezaban a imponerse en todo el mundo. Democracia y mercado aparecían como los más eficientes reguladores de la vida económica, política y social. (14)

Por ello nos parece que tanto el poemario *Las causas perdidas* como la novela *El mundo es un puñado de polvo* representan un ejemplo de la nueva tematización que se abre en la literatura centroamericana desde un espacio imbricado en un estado de abandono y olvido. De manera general *Las causas perdidas,* aunque alude al rompimiento con una concepción de la literatura, como obra estética que se justifica y basta a sí misma como causa y efecto, también refleja entre líneas la otra causa perdida: la del discurso contrainsurgente en Centroamérica del cual Honduras fue su principal actor visible. Ahora que el panorama político en la región ha dado tantos vuelcos es imposible no imaginar un ánimo de desesperanza ante el error y la impresión de haber sido utilizados por los EEUU y abandonados a su suerte. Uno de los abandonos más evidentes es el tipo de violencia contra el prójimo que se infringe desde el homicidio;

[2] Esto obedece a diversas causas que por tiempo y espacio no señalaremos aquí. Lo que es evidente es la necesidad de estudiar la literatura hondureña y sus tradiciones para destacar su trascendencia como es el caso de Rafael Heliodoro Valle (1891-1959) del cual José Miguel Oviedo en su tomo III de la *Historia de la literatura hispanoamericana* nos dice: "hay que admitir que su figura intelectual, visible y prestigiosa en su tiempo, está hoy casi completamente olvidada" (485).

[3] Énfasis del autor.

una acción cargada de odio y de evidente desvalorización de lo humano. La desesperanza y la violencia cobran un nuevo sentido al producirse una temática que emana de las circunstancias recientes en Honduras.

3 Para una deconstrucción de los Poetas del Grado Cero de la Escritura

Para los fundadores del movimiento, el sistema literario hondureño se ha caracterizado por ignorar a escritores cuya obra ha renovado la tradición y por sobrevalorar a otros que conservan repertorios, estilos y temas del pasado o que se valen de su posición estratégica en el campo de poder para publicar y promocionar su obra. El primer manifiesto del grupo hace una lectura alegórica de las prácticas actuales del sistema literario hondureño dominado por personas con poder económico y político. Tal es el caso del "banquero" quien, inspirado por la lectura de Neruda, decide escribir un libro de poesía el cual es editado por el amigo "publicista", prologado por el amigo "exguerrillero democrático" y presentado en público a una afrancesada "socialité" (Primer manifiesto de los Poetas del Grado Cero). Ante este panorama no ven otra salida para renovar su tradición que "asesinar" a la poesía.

El tono de muchos de los textos programáticos (manifiestos, crónicas, poemas) así como las presentaciones públicas del grupo evocan la beligerancia, la irreverencia y el humor de algunas vanguardias hispanoamericanas de principios del xx. Esta posición libertaria guarda hasta cierta filiación con determinadas corrientes anárquicas (pronunciamientos contras las jerarquías y la dominación) o la exaltación de la vida bohemia y la denuncia del conservadurismo moral de la sociedad hondureña.

El movimiento literario surgido por la inconformidad ante la realidad social y literaria pretende reivindicar el oficio, dotando a la literatura de contenido para vitalizarla. Sus presupuestos atienden el orden de lo estético y lo social, ya que apuestan por una literatura sin ornamentos ni melodramas. El grupo privilegia a la ciudad, hace uso de medios audiovisuales y en el Internet ha encontrado el medio idóneo para difundir su obra a través de blogs, redes sociales y libros digitales de acceso libre, sin menoscabo de medios más tradicionales como las tertulias, las lecturas o la imprenta. Ponderan la infinitud de las páginas virtuales y el correo electrónico y han promovido la creación literaria a través de concursos, publicaciones y lecturas. Mantienen vínculos con escritores de la región centroamericana e incluso con los Infrarealistas y los poetas de La Era del Vacío de México. Socialmente se han pronunciado contra el golpe de estado de 2009 para derrocar al entonces presidente electo Manuel Zelaya a quien incluso dedican un poema. Se han solidarizado con artistas o personas vinculadas con la promoción cultural o luchadores sociales asesinados; han denunciado la desmedida explotación de recursos naturales por parte de mineras transnacionales, la violación de los derechos de los pueblos originarios; la ejecución de campesinos y dirigentes populares en la región del Bajo Aguán a manos de grupos paramilitares, y la indiferencia del gobierno ante la creciente violencia.

Todo lo anterior desde una genealogía común de la literatura centroamericana que si bien anticipa el asesinato del padre ("nada sirve si no viene de la destrucción de nuestros padres" escribe Luis Enrique Pérez en el prólogo a la *Las causas perdidas*),

comienza por el mismo modernismo, fuente del orgullo centroamericano, sigue por la vanguardia, abreva en la antipoesía y se asienta en la neovanguardia, sobre todo el gesto estético de Roberto Bolaño referido en su narrativa. El mismo apelativo, Poetas del Grado Cero de la Escritura, también guarda un sentido flamboyante:

> las reflexiones cada vez nos llevaban a construir un discurso que hacía mucho tiempo había escrito Roland Barthes en *El grado cero de la escritura*. Cuando terminamos de reeler el texto que Mario Gallardo nos había dado en la clase de Semiótica Literaria caímos en la cuenta de que nada tenía sentido si no volvíamos a empezar desde cero... (Campos).

La literatura, la vida en general, es una cuestión de interpretación. Si atendemos a las palabras de Pérez como motivo para nombrar a este movimiento literario hondureño del siglo XXI nos encontramos con una interpretación particular: "empezar desde cero". Para ellos o por lo menos para Pérez y Martínez desde lo que hemos leído, el grado cero de Barthes alude a un comienzo a partir de nada; especulando un poco diríamos se trata de una escritura despojada de todo lo literario para reinaugurar otra escritura en Honduras. Ni Pérez, ni Martínez o el resto de los artistas que intervienen en el primer manifiesto de "Los poetas del grado cero" son más claros al respecto. El gesto principal no deja de ser uno vanguardista de enterrar el pasado para comenzar un nuevo presente.

En cambio, Barthes parece haber tenido una intención algo distinta cuando durante el periodo inmediato a la conclusión de la 2a. Guerra Mundial concretó la idea de un grado cero de la escritura y escribió la versión primigenia del libro para *Combat*[4]. El concepto de escritura de Barthes alude más a una imposibilidad; a una reflexión crítica de la producción literaria desde el clasicismo hasta la segunda mitad del siglo XX, donde ostentosamente se proclamaba un programa de liberación de instituciones e ideologías:

> Por eso la escritura es una realidad ambigua: por una parte nace, sin duda, de una confrontación del escritor y de su sociedad; por otra, remite al escritor, por una suerte de transferencia trágica, desde esa finalidad social hasta las fuentes instrumentales de su creación. No pudiendo ofrecerle un lenguaje libremente consumido, la Historia le propone la exigencia de un lenguaje libremente producido. (21)

Y resulta paradójico, en varios sentidos, que Poetas del Grado Cero de la Escritura interpreten este concepto de manera diametralmente opuesta para su programa literario además con un gesto propio en el contexto de una neovanguardia[5]. Barthes

[4] De manera breve pero aclaratoria diremos que el término "grado cero" lo adopta Barthes de la obra del lingüista danés Viggo Brøndal compilada en francés bajo el título *Essais de linguistique générale* (1943). "Degré Zéro" le pareció un término más apropiado que su idea inicial para expresar el tipo de escritura de *El extranjero* de Albert Camus: "l'écriture « blanche »".

[5] La neovanguardia no es un término consensuado por la crítica literaria y sí más bien confuso en Hispanoamérica dada su importación de dos vías distintas: la literatura italiana y la literatura norteamericana. Por ello queremos precisar su uso para efectos de este artículo. Por neovanguardia nos queremos referir a un

concluirá tajante: "Como Libertad, la escritura es sólo un momento" (22). Pero en todo caso, ¿cuál es ese momento de Martínez Mejía y sus secuaces?

Las causas perdidas (2007) puede ser considerado el punto de quiebre en la escritura de Martínez Mejía y varios de sus colegas. Desde una alegoría binaria poeta-poesía donde "la poesía y el poeta son una causa perdida y nada los justifica" (64) se establece una relación con la realidad contemporánea a través de un lenguaje directo, casi improvisado y antiliterario respecto a lo que venía siendo el funcionamiento del sistema literario en Honduras. Un año después de este poemario manifiesto, Martínez Mejía publica la novela *El mundo es un puñado de polvo* donde aborda el tema de la violencia de las maras en Honduras. Lejos de ser un tratado naturalista o una novela "comprometida", el autor recurre a una rica variedad de recursos para representar la compleja realidad urbana en la capital. Para el lector atento de *Las causas pérdidas* no dejará de levantar suspicacias el fragmento de un poema "Llegó mi hermano" en una parte del diálogo entre Jorge y Luís (*sic*) (el referente de Borges es intencional):

> Jorge: -Mis Causas Perdidas son un ejercicio para dejar la poesía, de hecho, ya dejé la poesía, ya no tengo nada que ver con ella, no me interesa.
>
> Luís: -Usted debió dejarla hace tiempo y dedicarse a algo importante, a la narrativa, escribir una novela que valga la pena, porque domina la técnica, el discurso narrativo.
>
> Jorge: -No lo creo. Se trata de dejar un género por otro. Creo que es deshacerse de un discurso más general, de un mito, de un metarrelato como el de la historia. No sé. Es que cuando se conceptualiza la poesía se confunde con la vida, y el concepto de la vida, la vida misma es otro mito.

Entre el artificio ingenuo de la intertextualidad, como lo es el juego de nombres entre Jorge y su hermano Luís, y la conceptualización de la poesía y la vida como un mito, encontramos dos vías de interpretación de *El mundo es un puñado de polvo*. Por un lado, aquel poeta que ha puesto en escena el abandono de la poesía como un acto final, publica, luego de un año, una novela; por otro, una lectura sostenida de la alegoría binaria poeta-poesía (considerándola en términos generales como literatura) nos permite abundar en un ejercicio deconstructivo como lo ha propuesto Jacques Derrida desde *De la gramatología*, en un movimiento oblicuo, "es preciso rodear los conceptos críticos con un discurso prudente y minucioso, marcar las condiciones, el medio y los límites de su eficacia, designar rigurosamente su pertenencia a la máquina que ellos permiten desconstruir; y simultáneamente la falla a través de la que se entrevé, aún innominable, el resplandor del más allá de la clausura" (20). Por lo tanto, si "la vida misma es otro mito", vamos a exponer las pautas en la significancia de un acto de escritura que busca ser una novela sobre las maras en Honduras.

---

periodo en la literatura hispanoamericana que significa la secuela del proyecto inacabado de las vanguardias de las primeras tres décadas del siglo XX. Si bien la historiografía europea cierra de manera general la fase del vanguardismo literario hacia la década de los 30, en Latinoamérica esto cobra un nuevo auge a partir de los 50 por varias razones, entre ellas, la irrupción de las vanguardias brasileña (concretismo) y norteamericana (sobre todo el llamado movimiento *Beat*). Se trata de un proyecto expresivo de autonomía artística desde la noción de la renovación latinoamericana: El nadaísmo en Colombia, el *Techo de la ballena* en Venezuela, *Hora cero* en Perú, *El corno emplumado* y los infrarrealistas en México y en 2007 "Los poetas del grado cero" en Honduras.

Como hemos referido anteriormente, *El mundo es un puñado de polvo* se expresa desde algunas estrategias propias de las narrativas de las vanguardias hispanoamericanas: contiene una multiplicidad de perspectivas, cambios en la voz narrativa, fragmentación de la linealidad narrativa, flujos de conciencia, escritura automática o lírica, supresión de signos de puntuación en algunos párrafos, coloquialismos y usos idiomáticos propios de las maras. En contraste, llama la atención que al estilo de la novela regionalista de las primeras décadas del siglo xx se incluya un glosario, sin orden alfabético, para precisar la definición de las palabras de la mara. Trata problemas sociales ligados a las maras en Honduras como la pobreza, la falta de oportunidades de desarrollo para los jóvenes, la injusticia y la corrupción, la configuración de la identidad a partir de la pertenencia al grupo, la migración del campo hacia las ciudades, de Honduras hacia el norte del continente, la transformación de las maras de la territorialidad al crimen organizado (73/86), los abusos de la policía, la indiferencia de los aparatos dedicados procurar la seguridad e impartir justicia y los escuadrones de la muerte. Las maras son un asunto de políticas migratorias y producto de flujos migratorios entre países centroamericanos y los EEUU:

> En la mara los niveles de compromiso son mayores; en la pandilla vos podés salir cunado te parezca, pero de la mara no te podés salir fácilmente. En la pandilla podés estar en el rebane, compartir, fumar, ser parte momentánea del rebane, y luego irte para tu casa a hacer lo que tenés que hacer. La pandilla es el grupo de aleros con los que compartís un momento y un espacio. El brinco, por ejemplo, que es cuando te metés en la mara o más bien cuando te dejan entrar, sólo se puede ver en la mara, no en la pandilla. Es más, si no sos de la mara no podés presenciar ni un brinco, ni un chequeo, no sabés qué pedo, es un asunto exclusivo. [. . .]. La pandilla es más tranquila, la mara es más seria, un compromiso con sabor a guerra. No tenés que aportar nada para ser miembro de la mara, sólo tenés que ser firme y comprobar tu valor aceptando una paliza. (Martínez *El mundo es un puñado de polvo* 97-98)

El mundo es un puñado de polvo desde este conjunto de estrategias aporta elementos para comprender la violencia estructural, local y global, que afecta a la sociedad hondureña y a su vez es una plegaria sobre el desamparo: "Nadie te redime. Nadie te hace justicia antes de morir. Nadie te escucha. Nadie escucha a ningún muerto, nadie recuerda sus derechos. Tu único tatuaje, tu plegaria, tampoco será escuchada por Dios" (101).

El paralelo temático entre *Las causas perdidas* y *El mundo es un puñado de polvo* es la pérdida de toda esperanza. El poemario alude a perder la fe en la palabra poética como agente de cambio, en la novela la pérdida de la vida es la desaparición fútil del mundo. Se trata del reflejo crudo de una realidad no desde las circunstancias sino desde sus efectos: "En su caída [la boina gris] encontraréis el caos en que se hunde mis *Causas perdidas*, más dramáticas y menos poéticas" (38). En este desorden no existe la certidumbre ni siquiera de la vida. La vida como un significado roto de todo sentido o valor a causa de la violencia cotidiana del homicidio, el desdén a las

víctimas y su familia, la ineficacia y la corrupción gubernamentales, hace que la frase del Payaso en la novela se coloque en una zona de indecibilidad: "Nadie te ayuda a vos ni a los miles de cadáveres que a esta hora van en bicicleta hacia su propia muerte" (101). La imagen del cadáver que simboliza un cuerpo desvalorizado a falta de significantes concretos o ideales, un cuerpo que ya no es porque se encuentra sellado por la fatalidad, apunta a una lectura distinta, oblicua en términos deconstructivos, de lo que en primera instancia pudiera ser únicamente la manifestación de un grupo neovanguardista. Dado que esta vida carece de sentido, a Martínez Mejía le resulta revelador aplicar la expresión vanguardista en su novela, aquella misma de su poemario manifiesto donde propone la quema de la boina gris y la muerte de Martínez Mejía el poeta.

Pero todo esto ha servido para trazar otra función de la literatura en un país de Centroamérica donde se lee poco y se vive en medio de los desechos de lo que fue un bienestar fugaz e ilusorio; es inminente expresar el efecto de una causa perdida, la falsa promesa de una vida mejor: aquellos migrantes hacia EEUU que son deportados a su país y que nos les queda más que formar filiales de las pandillas que conocieron, el fenómeno translocal de las maras que Martínez Mejía profundiza en su novela. El tema, es la vida como otro mito y la única trascendencia posible es la literatura.

Al asesinar a la poesía en 2007, Los Poetas del Grado Cero, no solamente fundaron una neovanguardia, también trastocaron su sistema literario llamando la atención de la diversidad de usos de la literatura en nuestra sociedad hispanoamericana actual. Alejado de las capitales culturales, del valor simbólico común de dichos espacios, este grupo de escritores, mediante la escritura de manifiestos, poemarios y novelas implica un ejercicio de reinterpretación de la realidad caótica e inevitable. También la deconstrucción de un grado cero de la escritura y de la función de la literatura en nuestra actualidad.

Referencias documentales

Barthes, Roland. *El grado cero de la escritura y nueve ensayos críticos*. 2ª ed. Trad. Nicolás Rosa. Buenos Aires: Siglo XXI, 2011. Impreso.

Barthes, Roland. *Le Degré zéro de l'écriture*. Paris: Éditions du Seuil, 2002. Impreso.

Campos, Gustavo. "Así debe morir, no importa el bodrio que salga". *Poetas del grado cero*. 20 de noviembre de 2010. Web. 15 de noviembre de 2016.

De Gori, Esteban. "Honduras: políticas de contrainsurgencia, doctrina de la seguridad nacional y democracia". *Actas xxvii Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología. viii Jornadas de Sociología de la Universidad de Buenos Aires*. Buenos Aires: Asociación Latinoamericana de Sociología, 2009. Web. 15 de nov. 2016. `http://www.aacademica.org/000-062/2241` .

Delincuencia Organizada Transnacional en Centroamérica y el Caribe: Una evaluación de las Amenazas. Ed. Oficina de las Naciones Unidades contra la Droga y el Delito. México: UNODC, 2012. Impreso.

Derrida, Jacques. *De la gramatología*. 4ª ed. Trad. Oscar del Barco y Conrado Ceretti. México D.F.: Siglo xxi, 1986. Impreso.

Liano, Dante. "Fuera del canon". *LEJANA. Revista Crítica de Narrativa Breve*. 2013. Web. 11 de nov. 2016.

Global Study on Homicide 2013. Trends, contexts, data. Invest. y est. United Nations Office on Drugs and Crime. Viena: United Nations publication/UNODC, 2014. PDF.

Maras y pandillas en Honduras. Prep. Insight Crime y La Asociación para una Sociedad más Justa. Washington: USAID, 2015. Web. 15 de nov. 2016.

Martínez Mejía, Jorge. *El mundo es un puñado de polvo*. Tegucigalpa: Editorial Poetas del Grado Cero, 2010. Impreso.

Martínez Mejía, Jorge. *Las causas pérdidas. Jorge Martínez Mejía*. Blogger. s. f. Web. 15 de nov. 2016.

Martínez Mejía, Jorge. *Poetas del grado cero*. Blogger. 2016. Web. 19 de octubre. 2016.

Oficina de las Naciones Unidades contra la Droga y el Delito. UNODC, 2013. Impreso.

Oviedo, José Miguel. *Historia de la literatura hispanoamericana 3. Postmodernismo, Vanguardia, Regionalismos*. España: Alianza Editorial, 2001. Impreso.

Pérez, Luis Enrique. "Prólogo a *Las causas perdidas*". *Las causas pérdidas. Jorge Martínez Mejía*. Blogger. s. f. Web. 15 de nov. 2016.

Primer Manifiesto de los Poetas del Grado Cero. *Poetas del Grado Cero*. Blogspot. 19 de dic. 2007. Web. 15 de nov. 2016.

Zavala, Magda. "Estudiar literatura(s) centroamericana(s) desde Centroamérica". *Istmo. Revista de Estudios Literarios y Culturales Centroamericanos*. 21 (julio-diciembre 2010). Web. 15 de nov. 2016.